

おうしゅうし たげん ごじょうほうし
奥州市 多言語情報紙
 ねん がつ
2026年7月

やす ひ よる びょういん がつ
休みの日・夜の病院 (7月)



【発行】
 奥州市ふるさと交流課ILC・多文化共生推進室
 奥州市国際交流協会

やす ひ びょういん 休みの日の病院	ごぜん 午前 8:30 ~ 午後 0:00 、午後 1:30 ~ 午後 4:00		
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
にちようび しゅくじつ やす ひ 日曜日・祝日・休みの日	おうしゅうかねがさきゅうじつしんりょうじょ 奥州金ヶ崎休日診療所	0197-25-3935	みずさわあざたが 水沢字多賀21-1
いつ?	せんせい なまえ 先生の名前	びょういん なまえ 病院の名前	
いつか 5日	あべせんせい 阿部先生	さくらクリニック	
にち 12日	いしかわせんせい 石川先生	いしかわびょういん 石川病院	
にち 19日	いしかわせんせい 石川先生	いしかわなにかじゅんかんき 石川内科循環器クリニック	
はつか 20日	りせんせい 李先生	みずさわけいせいげ か いいん 水沢形成外科医院	
にち 26日	いわさきせんせい 岩崎先生	きくらしいいん 桜井医院	

よる びょういん 夜の病院	ごご 午後 6:30 ~ 午後 9:00		
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
ねんじゅうむきゅう まいにち 年中無休 (毎日)	おうしゅうかねがさきやかんしんりょうじょ 奥州金ヶ崎夜間診療所	0197-25-3935	みずさわあざたが 水沢字多賀21-1

きゅうきゅういりようでんわそうだん 救急医療電話相談 (救急相談が できます)		
いつ?	だれ?	☎
ねんじゅうむきゅう じかん まいにち 年中無休 (24時間・毎日)	いっぽん 一般 (子どもから 大人まで)	#7119 または 019-656-1774
ごご 午後 7:00 ~ 次の日の ごぜん 午前 8:00 (毎日)	15さい より したの子ども	#8000 または 019-605-9000

にちようび は いしゅ 日曜日の歯医者	ごぜん 午前 9:00 ~ 午後 0:00		
いつか 5日	あべし あべ歯科クリニック	0197-44-3918	かねがさきちやうにしねあらまき 金ヶ崎町西根荒巻
にち 12日	ありすみし か いいん 有住歯科医院	0197-42-3006	かねがさきちやうにしねまちうら 金ヶ崎町西根町裏
にち 19日	ひ た か し か いいん 日高歯科医院	0197-22-5330	みずさわあざきゅうでん 水沢字久田
はつか 20日	おおてまちし か いいん 大手町歯科医院	0197-51-8820	みずさわおおてまち 水沢大手町

税金のお知らせ

こていしさんぜい き こくみんけんこうほけんぜい き がつ にち きんようび はら
 固定資産税 (2期)、国民健康保険税 (1期) は、7月31日 (金曜日) までに 払って ください。

はら うのを わす れないように、口座振替 (口座を 決めて 支払う) を つか 使って ください。

■問い合わせ：市役所 (水沢) 納税課 (☎ 0197-34-2227)

相談 (7月)

① 行政相談

どこ？	いつ？	なんじ？
市役所(水沢) 市民課総合相談室	10日(金曜日) , 24日(金曜日)	午後 1:00 ~ 午後 3:00
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	8日(水曜日)	午前 9:30 ~ 午前 11:30
市役所(前沢総合支所) 市民福祉グループ	9日(木曜日)	午前 9:00 ~ 午後 0:00
市役所(胆沢総合支所) 市民生活グループ	28日(火曜日)	午後 1:30 ~ 午後 3:00
衣川保健福祉センター	9日(木曜日)	午後 1:30 ~ 午後 3:30

② 人権相談

市役所(水沢) 市民課総合相談室	2日(木曜日)	午後 1:30 ~ 午後 3:30
	16日(木曜日)	
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	21日(火曜日)	
衣川保健福祉センター	9日(木曜日)	

③ 消費生活相談

市役所(水沢) 市民課総合相談室	げつようび (月曜日) ~ きんようび (金曜日)	午前 9:00 ~ 午後 5:00 (受付は 午後 4:00 まで)
各総合支所(江刺、前沢、胆沢、衣川) 「オンライン相談窓口」 ※相談したいとき、市民担当に 言って ください	げつようび (月曜日) ~ きんようび (金曜日)	午前 9:00 ~ 午後 4:00

④ 無料法律相談 **行く前に 予約を してください**

市役所(水沢) 市民課総合相談室	8日(水曜日) , 28日(火曜日)	午前 10:00 ~ 午後 4:00
------------------	--------------------	--------------------

※ 予約状況により 来月以降の相談日に 変更する場合があります。

⑤ 多重債務者弁護士無料相談 **行く前に 予約を してください**

市役所(水沢) 市民課総合相談室	1日(水曜日)	午前 10:00 ~ 午後 3:00
	21日(火曜日)	

⑥ 暮らしとお金の安心相談 **行く前に 予約を してください**

市役所(水沢) 市民課総合相談室	15日(水曜日)	午後 1:00 ~ 午後 4:00
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	1日(水曜日)	

⑦ 年金相談 **行く前に 予約を してください**

市役所(水沢) 講堂	8日(水曜日)	午前 10:30 ~ 午後 3:30
------------	---------	--------------------

■問い合わせ・予約が できる ところ

①～⑥ 市役所(水沢) 市民課総合相談室 (☎ 0197-34-2915) ⑦ 一関年金事務所 (☎ 0191-23-4246)

おうしゅううちゅうゆうがくかん

奥州宇宙遊学館の イベント

◎ ポラーノ ^{たなばたほしぞら}七夕星空 ^{ほしぞらんぼうかい}コンサート & 星空観望会

■いつ? ^{がつ にち どようび}7月11日(土曜日)

■何時? ^{なんじ ごご じ さんじゅうぶん}午後6時30分 から ^{ごご じ さんじゅうぶん}午後8時30分 まで

■いくら? ￥0(^{かね}お金は かかりません) ※ 奥州宇宙遊学館に ^{はい}入るための ^{かね}お金は ^{ひつよう}必要ではありません。

◎ 企画展「^{きかくてん でん ばほうえんきょう てっぺいかいぼう}電波望遠鏡 徹底解剖!」

■いつ? ^{がつ にち どようび}7月18日(土曜日) から ^{がつにじゅうよつか げつようび}8月24日(月曜日) まで

■何時? ^{なんじ ごぜん じ}午前9時から ^{ごご じ}午後5時まで (毎週火曜日は ^{やす}お休みです)

■いくら? ^{にゅうかんりよう}入館料 (奥州宇宙遊学館に ^{はい}入るための ^{かね}お金は ^{ひつよう}必要です。)

◎ 天文台未公開スペースを ^{ふく}含む ノスタルジックガイドツアー2026年 ^{ねん}

■いつ? ^{がつ にち どようび}7月18日(土曜日) から ^{がつはつか げつようび}7月20日(月曜日) まで

■何時? ① ^{なんじ ごぜん じ}午前11時～ ② ^{ごご じ じゅうぶん}午後1時10分～(ミニ講演会) ③ ^{ごご じ さんじゅうぶん}午後2時30分～

■何人? ①③ ^{なんにん かく にん}各 10人 ② ^{にん}20人

■いくら? ^{にゅうかんりよう}入館料 (奥州宇宙遊学館に ^{はい}入るための ^{かね}お金は ^{ひつよう}必要です。)

◎ サイエンストーク第1話「^{だい わ やけいしだけ}焼石岳あれこれ」

■いつ? ^{がつ にち にちようび}7月19日(日曜日)

■何時? ^{なんじ ごご じ}午後3時から ^{ごご じ}午後4時まで

■何人? ^{なんにん にん い まえ もう こ}20人 (行く前に ^{さき}申し込んで ^{もう}ください。先に ^{ひと}申し込んだ 人から)

■いくら? ￥0(^{かね}お金は かかりません) ※ 奥州宇宙遊学館に ^{はい}入るための ^{かね}お金は ^{ひつよう}必要ではありません。

■どこ? ^{もうしこ と あ}申込み・問い合わせ: 奥州宇宙遊学館 (☎ 0197-24-2020)

えさしにしたいいくかん

江刺西体育館 バランスボール エクササイズ

■いつ? ^{がつ にち}7月11日、^{がつ にち}8月22日、^{がつ にち ぜんぶ}9月12日 (全部 土曜日)

■何時? ^{なんじ ごぜん じ}午前10時から ^{ごぜん じ}午前11時まで

■何人? ^{なんにん かくかい にん}各回 12人

■いくら? ^{かい えん}1回 1,000円

■申込み? ^{もうしこ}始まる ^{はじ}前の日の ^{まえ ひ}午後5時までに ^{まどぐち}窓口(江刺西体育館に ^{えさしにしたいいくかん}直接 ^{ちよくせつ}行く)か ^{でんわ}電話で ^{もうしこ}申し込んで ください。

■どこ? ^{と あ}問い合わせ: 江刺西体育館 (☎ 0197-35-5544)

えさし藤原の郷の イベント

◎ 源平ホテル観賞会

■いつ？ 7月3日(金曜日) から 7月5日(日曜日) まで

■何時？ 午後7時30分から 午後9時まで (午後8時30分までに 公園に 入って ください)

■いくら？ 高校生・高校生より 上の人 500円、中学生 300円、小学生 300円

(奥州市民を 証明できるものを 見せて ください) ※ 市外(奥州市民ではない)は 別料金(高くなる)です。

■その他： レストランは 午後5時から 午後8時までです。※【営業期間】7月3日(金曜日) から 7月5日(日曜日) まで

◎ 開園記念日(公園の誕生日を 祝う日)

■いつ？ 7月4日(土曜日)

■何時？ 午前9時から 午後5時まで

■いくら？ ￥0(お金は かかりません)

(奥州市民を 証明できるものを 見せて ください) ※市外(奥州市民ではない)は 別料金(高くなる)です。

■どこ？ 問い合わせ： 歴史公園えさし藤原の郷 (☎ 0197-35-7791)

お知らせ

おうしゅう 伝統文化 親子教室

四つの 伝統文化を 体験して みませんか？

■なに？ 獅子舞、剣舞、茶道、生け花 ※ 茶道は 親と一緒に 参加することが できます。

■だれ？ 園児(4才を 含めて それより 上の子ども)から 高校生まで

■申込み・問い合わせ： 奥州市芸術文化協会 (奥州市文化会館内・☎ 0197-22-6622)

市指定ごみ袋 以外の 代替袋 (指定のごみ袋 が ないときに、代わりに 使える 袋) も 使えます

奥州市指定(決めた)の「燃えるごみ袋」が 足りません。

このため、ほかのごみ袋で 燃えるごみを 出しても いいです。

■いつまで？ 8月31日(月曜日) まで

■代替袋の 要件(指定のごみ袋 が ないときに、代わりに 使える 袋の ルール)

① 透明か 半透明(中身が 見える)で 袋の口を 結べる ビニール袋。

容量は 15 リットルから 45 リットルまでの 袋です。

② 奥州市指定(決めた)の「燃えないごみ袋」を 使っても いいです。

「燃えない ごみ袋」に マジックなどで 「可燃ごみ」または 「燃えるごみ」と 書いてください。

■使っては いけない 代替袋 (指定のごみ袋 が ないときに、代わりに 使える 袋)

① 中身が 見えない袋 ② ビニール製でないもの ③ ほかの市などの 指定ごみ袋

■その他： 指定ごみ袋 が あったら、指定ごみ袋 を 使って ください。

■問い合わせ： 市役所(水沢) 生活環境課 (☎ 0197-34-2341)

しみん
市民プールが オープンします

プールの 名前	きかん じかん 期間・時間	やす ひ 休みの日	どこ・問いあわせ
おおがねこうえんしみん 大鐘公園市民プール	▶ 7月11日(土曜日) ～ 8月22日(土曜日) ① 午前 9:30 ～ 午後 0:00 ② 午後 1:00 ～ 午後 5:00	・ 7月13日(月曜日) ・ 7月21日(火曜日) ・ 7月27日(月曜日) ・ 8月 3日(月曜日) ・ 8月10日(月曜日) ・ 8月17日(月曜日) ・ 8月23日(日曜日)	おおがねこうえんしみん 大鐘公園市民プール ☎ 0197-25-2030 【やす ひ】 みずさわぶどうかん 水沢武道館 ☎ 0197-25-3974
まえさわ 前沢B&G かいよう 海洋センタープール	▶ ～ 9月13日(日曜日) まで ① 午前 9:30 ～ 午後 0:00 ② 午後 1:00 ～ 午後 5:00 ▶ 7月20日(月曜日)) ～ 8月16日(日曜日) ① 午前 9:30 ～ 午後 0:00 ② 午後 1:00 ～ 午後 5:00 ③ 午後 5:30 ～ 午後 8:00	・ まいしゅうげつようび 毎週月曜日 ※ しゅくじつ えいぎょう 祝日は 営業です。 7月20日(月曜日) → えいぎょう 営業 8月10日(月曜日) → えいぎょう 営業 ・ 8月12日(水曜日)	まえさわ 前沢いきいきスポーツランド ☎ 0197-56-7290